

# RENUNCIA A UN NIÑO INDÍGENA DE LOS ESTADOS UNIDOS

## Dentro o fuera del condado

(Presunto padre niega que es el padre biológico en California)

NOMBRE DE LA TRIBU	NÚMERO DE REGISTRACIÓN U OTRA PRUEBA DE AFILIACIÓN A UNA TRIBU
--------------------	--

Complete la sección superior antes de enviar este formulario a una oficina/agencia fuera del condado a la cual se le ha pedido que acepte la renuncia que se encuentra a continuación.

En este día \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_, de 20 \_\_\_\_\_.

la \_\_\_\_\_  
(NOMBRE DE LA OFICINA/AGENCIA)

por este medio expresa su buena voluntad de aceptar la renuncia que se encuentra a continuación y de aceptar al niño(a) menor en cuestión para que sea adoptado.

Por \_\_\_\_\_  
(OFICIAL AUTORIZADO DE LA OFICINA/AGENCIA)

Yo, \_\_\_\_\_, a quien la ley presume que soy el padre de \_\_\_\_\_,  
(NOMBRE DEL PRESUNTO PADRE) (NOMBRE DEL NIÑO)

un niño menor del sexo \_\_\_\_\_, nacido en \_\_\_\_\_ en \_\_\_\_\_ declaro  
(SEXO) (FECHA) (CIUDAD) (ESTADO)

que no soy el padre biológico y por este medio renuncio y entrego al niño para su adopción a \_\_\_\_\_  
(NOMBRE DE LA OFICINA/AGENCIA)  
( )  
(DIRECCIÓN DE LA OFICINA/AGENCIA) (NÚMERO DE TELÉFONO)

una organización certificada por el Departamento de Servicios Sociales de California o autorizada por la Sección 16130 del Código de Bienestar Público e Instituciones para encontrar hogares para niños y colocarlos en dichos hogares para que sean adoptados.

Entiendo plenamente que cuando se presente esta renuncia al Departamento de Servicios Sociales de California, y el Departamento acuse recibo de la misma, terminarán todos mis derechos a la patria potestad, servicios e ingresos ganados del niño, así como cualquier responsabilidad del cuidado y manutención del mismo. Además, entiendo que la renuncia tendrá validez legal cuando se firme el decreto de adopción, a menos que yo retire dicha renuncia antes de que se firme ese decreto. Declaro que no soy el padre biológico del niño y que estoy firmando esta renuncia a la adopción con el único propósito de promover el bienestar del niño facilitando su colocación en adopción.

\_\_\_\_\_  
(FECHA)

\_\_\_\_\_  
(FIRMA DEL PRESUNTO PADRE)

La renuncia anterior fue firmada en \_\_\_\_\_ por \_\_\_\_\_ en la presencia de:  
(FECHA) (NOMBRE DEL PRESUNTO PADRE)

\_\_\_\_\_  
(NOMBRE DEL TESTIGO (NAME OF WITNESS))

\_\_\_\_\_  
(FIRMA DEL TESTIGO (SIGNATURE OF WITNESS))

\_\_\_\_\_  
(NOMBRE DEL TESTIGO (NAME OF WITNESS))

\_\_\_\_\_  
(FIRMA DEL TESTIGO (SIGNATURE OF WITNESS))

**Las siguientes secciones serán completadas por un representante autorizado y por un juez.**

STATE OF CALIFORNIA }  
COUNTY OF \_\_\_\_\_ } ss.

On this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 20\_\_\_\_\_, before me, \_\_\_\_\_,  
(NAME OF AUTHORIZED AGENCY OFFICIAL)  
an authorized official of the \_\_\_\_\_  
(NAME OF AGENCY)

organization licensed by the California Department of Social Services or authorized by Welfare and Institutions Code Section 16130 to find homes for children and to place children in homes for adoption, personally appeared \_\_\_\_\_,  
(NAME OF PARENT)

known to me to be the person whose name is subscribed to the within instrument and acknowledged to me that he/she executed the same.

### CERTIFICATION

*The terms and consequences of the voluntary signing of the relinquishment, including the right to withdraw the relinquishment prior to the signing of the decree of adoption were fully explained in detail and understood by the parent of this Indian child. The explanation was given by the agency representative whose signature is affixed above, in my presence, and in a language understood by the parent.*

SIGNATURE OF JUDGE	SUPERIOR COURT	DATE
--------------------	----------------	------